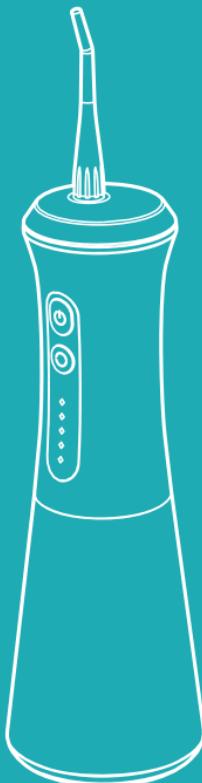


**Секрет  
здоровой  
улыбки!**



**Ирригатор  
для полости рта  
КТ-5943**



Если у вас возникнут трудности с использованием нашей техники, перед обращением в магазин просим позвонить на горячую линию Kitfort:

**8-800-775-56-87**

(пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени)

**[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)**

Мы расскажем про особенности работы прибора и проконсультируем по любым другим вопросам

## **Содержание**

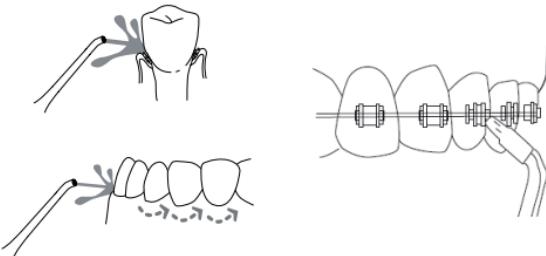
Общие сведения .....	4
Комплектация.....	5
Устройство ирригатора для полости рта .....	6
Подготовка к работе и использование .....	8
Чистка и обслуживание ирригатора.....	11
Уход и хранение .....	12
Устранение неполадок.....	12
Технические характеристики.....	14
Меры предосторожности .....	15
Мобильное приложение Kitfort .....	18

## Общие сведения

Ирригатор КТ-5943 — это прибор для ухода за полостью рта. Он очень прост в использовании: налейте воду (или специальный раствор для ирригаторов) в резервуар, выберите подходящий вам режим и начинайте очистку.

После еды остатки пищи застревают между зубами, забиваются в карманы десен. В таких случаях на помощь может прийти зубная нить или флоссер. Но для чистки зубов нитью необходимо обеспечить чистоту рук, а возможность помыть их имеется далеко не всегда. В противном случае повышается вероятность попадания в полость рта болезнетворных бактерий и вирусов. Также зубной нитью можно механически повредить десны.

Ирригатор может частично заменить зубную нить или флоссер. Тонкая и сильная струя воды вымывает остатки еды и налет из межзубного пространства и десневых карманов. Струя воды не только очищает труднодоступные места, но и тщательно массирует десны, что является хорошей профилактикой заболевания десен. Ирригатор считается самым гигиеничным вариантом ухода за полостью рта. Особенно он будет полезен для тех людей, которые носят брекеты, и людям с протезами или коронками.



Модель КТ-5943 является портативным ирригатором, его можно брать с собой в путешествия или на работу.

Прибор работает в четырех автоматических режимах: «Мягко», «Норма», «Сильно» и «Пульс». Также есть ручной режим, в котором можно настроить 10 уровней силы струи. Если вы до этого не пользовались ирригатором, начните с режима «Мягко» или с первого уровня силы струи в ручном режиме, т.к. неподготовленные и чувствительные десны могут начать кровоточить из-за сильного и тонкого потока воды. Когда десны привыкнут и окрепнут, вы можете выбрать режим с большей силой струи.

Прибор автоматически отключается после 3 минут использования.

У ирригатора есть резервуар для воды емкостью 350 мл, которого хватает для тщательной обработки полости рта. В комплекте к ирригатору идут две классических струйных насадки.

## **Ирригатор для полости рта КТ-5943**

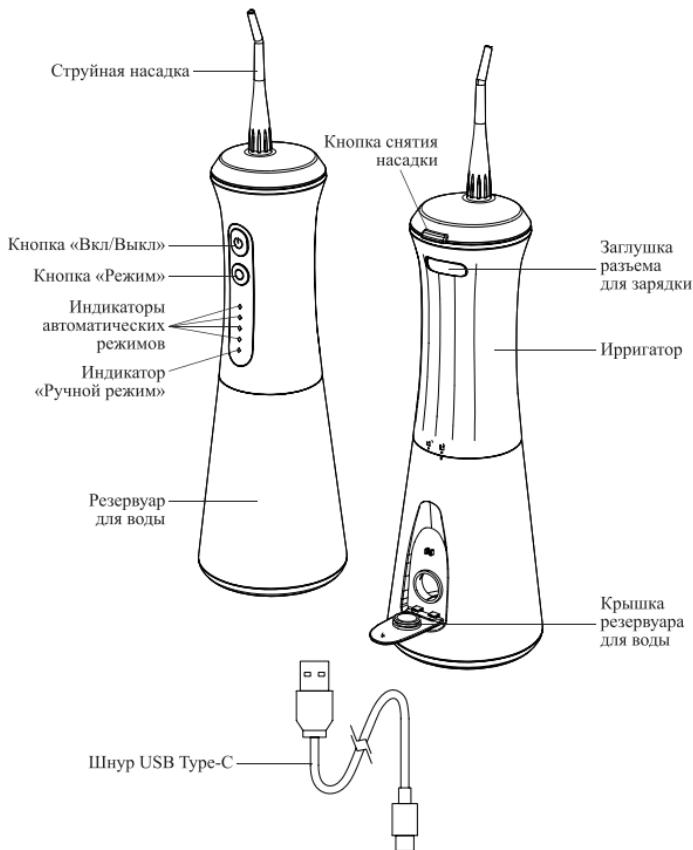
В профилактических целях ирригатор нужен каждому взрослому человеку. Ирригатор не заменяет собой зубную щетку, он является частью комплексного ухода за полостью рта. Комплексный уход для вас должен подобрать ваш лечащий врач-стоматолог, обычно уход включает в себя ирригацию, чистку зубов зубной щеткой и ѿщипами, полоскание рта ополаскивателем и использование зубной нити, если это необходимо. Ирригатор рекомендуют стоматологи во всем мире.

### **Комплектация**

1. Ирригатор с заглушкой разъема для зарядки и всасывающей трубкой с фильтром — 1 шт.
2. Резервуар для воды с уплотнительным кольцом крышки резервуара — 1 шт.
3. Струйная насадка — 2 шт.
4. Шнур USB Type-C — 1 шт.
5. Руководство по эксплуатации — 1 шт.
6. Коллекционный магнит — 1 шт.\*

\*официально

## Устройство ирригатора для полости рта



**Кнопка «Вкл/Выкл»** включает и выключает работу ирригатора.

Короткое нажатие на **кнопку «Режим»** циклически переключает четыре автоматических режима работы устройства. При этом загорается соответствующий **индикатор автоматического режима**. Названия режимов подписаны рядом с индикаторами.

## Иrrигатор для полости рта КТ-5943

Нажатие с удержанием на кнопку «Режим» включает и выключает ручной режим работы ирригатора, при этом загорается **индикатор «Ручной режим»**. Когда ручной режим включен, нажатие на кнопку «Режим» циклически переключает 10 уровней силы струи. При смене уровня силы струи индикатор «Ручной режим» мигает.

Если аккумулятор разряжен, индикатор «Ручной режим» будет мигать красным. Индикатор «Ручной режим» горит красным, когда ирригатор заряжается, и горит зеленым, когда он полностью заряжен.

### Режимы работы

В **режиме «Норма»** точно направленная струя воды очищает межзубное пространство и другие труднодоступные места во рту.

В **режиме «Мягко»** сила струи меньше, чем в режиме «Норма». Если вы до этого не пользовались ирригатором, или у вас чувствительные десны, то рекомендуется начинать пользоваться ирригатором, установив этот режим. Неподготовленные и чувствительные десны могут начать кровоточить из-за сильного и резкого потока воды.

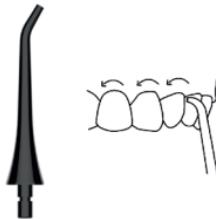
В **режиме «Сильно»** сила струи больше, чем в режиме «Норма».

**Режим «Пульс»** предназначен для массажа десен и общей чистки полости рта пульсирующей струей воды. Массаж десен усиливает микроциркуляцию крови, что является хорошей профилактикой пародонтита и пародонтоза.

**Ручной режим** позволяет настроить силу струи вручную и подобрать наиболее подходящую для ваших десен.

### Классическая струйная насадка

С помощью данной насадки можно очистить труднодоступные места во рту. Остатки пищи, которые глубоко «забиваются» в зубных или междесневых пространствах, с легкостью вымываются потоком воды или специального раствора.



## Подготовка к работе и использование

### Подготовка к работе

Достаньте устройство из коробки и удалите все упаковочные материалы. Затем вымойте резервуар для воды и насадки, налейте воду в резервуар, установите струйную насадку сверху ирригатора до упора и включите прибор с водой, направляя насадку в раковину.

Перед первым использованием зарядите ирригатор.

### Зарядка ирригатора

Если аккумулятор разряжен, индикатор «Ручной режим» будет мигать красным.

Перед подключением шнура USB Type-C к разъему для зарядки на ирригаторе убедитесь, что ирригатор и заглушка сухие. Откройте заглушку разъема для зарядки, подключите шнур USB Type-C к разъему устройства, а затем к источнику питания. Для зарядки устройства используйте блок питания с USB-разъемом и выходными параметрами:  $=5$  В, 1 А. Также зарядить устройство можно от сторонних источников питания: ноутбука, пауэрбанка и др.

Когда аккумулятор заряжается, индикатор «Ручной режим» горит красным. Когда устройство полностью зарядится, индикатор «Ручной режим» будет гореть зеленым. Время зарядки аккумулятора составляет примерно 4–6 часов. Вы можете заряжать аккумулятор с любым уровнем разряженности — перед зарядкой не требуется предварительной полной разрядки аккумулятора. Во время зарядки ирригатор не включите.

По окончании зарядки отсоедините шнур USB Type-C сначала от источника питания, затем от устройства и закройте разъем для зарядки заглушкой.

Зарядка аккумулятора должна производиться при температуре от 5 до 40 °C. Не заряжайте аккумулятор при отрицательных температурах и не допускайте его нагрева выше 45 °C.

### Установка насадки

Насадка является индивидуальным аксессуаром для каждого члена семьи.

Вставьте насадку сверху ирригатора до упора.

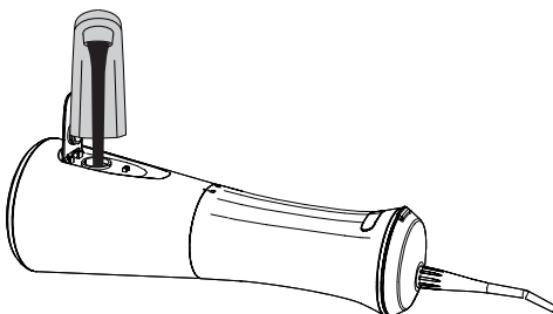
Чтобы извлечь насадку, нажмите на кнопку снятия насадки и потяните насадку вверх.



**Примечание.** Установка и снятие насадки в новом ирригаторе могут быть затруднительными.

### Как налить воду в резервуар

Откройте крышку резервуара, наклоните корпус горизонтально. Налейте воду или специальный раствор для ирригаторов в резервуар.



Также вы можете снять резервуар для воды и наполнить его в вертикальном положении. Для этого удерживайте ирригатор одной рукой, другой рукой поверните резервуар в сторону значка открытого замка и потяните в сторону от устройства. Затем наполните резервуар водой или специальным раствором. Установите ирригатор на резервуар и поверните для фиксации.

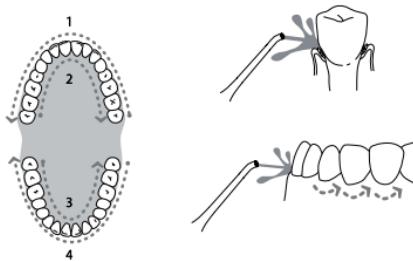
Используйте кипяченую воду или специальный раствор для ирригаторов. Температура воды или раствора должна быть близкой к температуре тела человека (35–40 °C). Горячая вода не повышает качество чистки и может навредить вам, а слишком холодная вода вызывает неприятные ощущения.

### Использование

- Заполните резервуар водой или специальным раствором для ирригаторов, как описано в главе «Как налить воду в резервуар».
- Установите насадку сверху ирригатора до упора.
- Кнопкой «Режим» выберите подходящий режим работы, индикатор соответствующего режима будет гореть. Также вы можете установить ручной режим работы, нажав и удерживая кнопку «Режим» несколько секунд, индикатор «Ручной режим» будет гореть.
- Примечания.** Если после выбора режима вы не нажали на кнопку «Вкл/Выкл» в течение 8 секунд, прибор автоматически выключится. Вы также можете сначала включить ирригатор кнопкой «Вкл/Выкл», а затем выбрать режим работы.
- Перед тем, как включить ирригатор, наклоните его под углом 45° и поместите насадку в рот.

5. Наклонитесь над раковиной, слегка приоткройте рот. Нажмите на кнопку «Вкл/Выкл», чтобы включить ирригатор. Прибор начнет работу. Если вы устанавливали ручной режим работы, настройте силу струи, нажимая на кнопку «Режим». Вода из вашего рта должна стекать в раковину. Действуйте в такой последовательности, как на рисунке: двигайтесь от жевательных зубов к передним, направляйте насадку вдоль контура десны, задерживаясь в межзубных пространствах. Чтобы разбрызгивания было меньше, включайте и выключайте ирригатор только при нахождении насадки во рту.

**Примечание.** Если вы пользуетесь ирригатором в первый раз, установите режим «Мягко» или первый уровень силы струи в ручном режиме, иначе чувствительные и неподготовленные десны могут быть травмированы резким и сильным потоком воды.



**Примечание.** У ирригатора есть функция памяти. В следующий раз при нажатии на кнопку «Режим» загорится индикатор того режима, который был установлен при прошлом использовании, а при нажатии на кнопку «Вкл/Выкл» ирригатор включится в том режиме, который был установлен при прошлом использовании.

6. Рекомендуемое время чистки ротовой полости при помощи ирригатора составляет 2 минуты. По истечении 3 минут ирригатор автоматически отключается. Если вода закончилась или вы хотите прекратить чистку раньше, нажмите на кнопку «Вкл/Выкл».
7. Снимите насадку, нажав на кнопку снятия насадки. Отсоедините резервуар для воды. Вымойте насадку и резервуар для воды.

**Примечания.** Если вы пользовались не водой, а специальным раствором для ирригаторов, обязательно промойте ирригатор после него, как описано в главе «Чистка и обслуживание».

Резервуар и насадку рекомендуется промывать и просушивать после каждого использования. Если этого не делать и ирригатором не пользоваться несколько дней, внутренние части могут «задохнуться» и при последующем использовании давать неприятный запах застоявшейся воды. Чтобы

резервуар для воды мог просохнуть, если ирригатор стоит в собранном виде, откройте крышку резервуара для воды на несколько часов.

### Советы

Если вы пользуетесь ирригатором в первый раз, установите режим «Мягко» или первый уровень силы струи в ручном режиме, иначе чувствительные десны могут быть травмированы резким потоком воды. Со временем десны привыкнут к новым ощущениям, можно будет выбрать режим с большей силой струи.

У ирригатора есть функция памяти. В следующий раз при нажатии на кнопку «Режим» загорится индикатор того режима, который был установлен при прошлом использовании, а при нажатии на кнопку «Вкл/Выкл» ирригатор включится в том режиме, который был установлен при прошлом использовании.

В первое время использования возможна небольшая кровоточивость десен. Если у вас наблюдается сильная кровоточивость десен после двух недель использования ирригатора, проконсультируйтесь с врачом.

Рекомендуется открывать крышку резервуара для воды или снимать резервуар после каждого использования для того, чтобы остатки воды испарялись. Если крышку не открывать и ирригатором не пользоваться несколько дней, внутренние части могут «задохнуться» и при последующем использовании давать неприятный запах застоявшейся воды.

Рекомендуемая температура воды или раствора должна быть не выше 40 °C, ориентируйтесь на свои ощущения, со временем вы поймете, воду какой температуры использовать комфортнее всего.

## Чистка и обслуживание

Перед проведением чистки и обслуживания выключите прибор и проверьте, что заглушка разъема для зарядки плотно закрыта. Протирайте ирригатор влажной, а затем сухой мягкой тканью.

Периодически промывайте насадки водой с мылом. Меняйте насадки по мере износа.

Если прибор не использовался в течение долгого времени, промойте его перед новым включением. Для этого налейте в резервуар воду, включите ирригатор, направляя насадку в раковину.

Если вместо кипяченой воды использовать специальные жидкости для полоскания рта, то с течением времени это может привести к образованию осадка в резервуаре и на внутренних поверхностях. Чтобы этого избежать, промывайте устройство сразу же после использования таких растворов. Для этого налейте в резервуар чистую воду и включите ирригатор с установленной насадкой, направляя насадку в раковину.

Не допускайте попадания воды внутрь корпуса устройства, в разъем для зарядки, на органы управления и шнур USB Type-C.



## Очистка от известкового налета

Внутри ирригатора по истечении некоторого времени начинают скапливаться известковый налёт и прочие отложения. Это зависит от жесткости воды. Налёт накапливается как в резервуаре для воды, так и на внутренних поверхностях. Это затрудняет работу мотора и снижает срок службы прибора. Известковый налёт также является благоприятной средой для размножения болезнесторонних бактерий и микроорганизмов. Средство для чистки ирригатора поможет удалить налёт со всех поверхностей и скрытых элементов устройства. Действуйте согласно инструкции к такому средству.

Вы также можете воспользоваться лимонной кислотой из расчета 3 г на 100 мл воды. Залейте 350 мл воды с растворенной в ней лимонной кислотой в резервуар ирригатора. Включите ненадолго ирригатор, после этого оставьте на 15–20 минут. Затем включите ирригатор с чистой водой несколько раз.

## Уход и хранение

Храните ирригатор в сухом и прохладном месте, недоступном для детей. Перед тем как убрать устройство на хранение, вымойте и просушите его и насадки, как описано в главе «Чистка и обслуживание». Насадки можно хранить в резервуаре для воды, чтобы они не потерялись. На длительное хранение уберите ирригатор, насадки и шнур USB Type-C в коробку или пакет для защиты от пыли.

Храните устройство при температуре от 5 до 40 °C. Избегайте попадания прямых солнечных лучей на устройство и аксессуары. Если ирригатор не используется в течение длительного времени, заряжайте его наполовину каждые 3 месяца, чтобы предотвратить снижение емкости аккумулятора. Рекомендуется хранить устройство наполовину заряженным. Для этого сначала полностью разрядите ирригатор, затем заряжайте его примерно 2–3 часа.

## Устранение неполадок

### Устройство не включается

Возможная причина	Решение
Аккумулятор разряжен	Зарядите ирригатор в соответствии с главой «Зарядка ирригатора»
Аккумулятор исчерпал свой ресурс	Обратитесь в сервисный центр

**Иrrигатор не заряжается**

Возможная причина	Решение
Нет напряжения в сети	Проверьте наличие напряжения в сети
Ноутбук или компьютер не включены	Для зарядки устройства от USB-порта компьютера или ноутбука их необходимо включить
Пауэрбанк или ноутбук разряжен или не включен	Зарядите и включите пауэрбанк
Поврежден шнур USB Type-C	Замените шнур USB Type-C на исправный

**Вода вытекает из места соединения насадки с корпусом**

Возможная причина	Решение
Насадка установлена неплотно	Установите насадку до упора

**Из резервуара вытекает вода**

Возможная причина	Решение
Крышка резервуара для воды не закрыта или пропускает воду	Закройте крышку резервуара для воды или замените уплотнительное кольцо, установленное на крышку резервуара для воды
Резервуар неправильно установлен	Установите резервуар правильно, как описано в главе «Как наливать воду в резервуар»

**Вода не поступает**

Возможная причина	Решение
Насадка засорилась	Хорошо промойте насадку, вставьте ее в прибор и встрайхните резервуар перед использованием
Налет накопился на внутренних поверхностях прибора	Произведите очистку irrigатора так, как описано в разделе «Чистка и обслуживание»

**Насадка не снимается**

Возможная причина	Решение
Вы не нажали на кнопку снятия насадки	Нажмите на кнопку снятия насадки и потяните насадку вверх



Если ваша ситуация не отображена выше, пишите нам на адрес info@kitfort.ru, приложив фотографии или видеофайлы, фиксирующие вашу проблему. Пришлите также фотографию наклейки с серийным номером, расположенной на дне или на задней части корпуса устройства.

По вопросам приобретения расходных материалов или аксессуаров пишите нам на osh@kitfort.ru.

## Технические характеристики

1. Питание: USB Type-C =5 В, 1 А
2. Мощность: 5 Вт
3. Класс защиты от поражения электрическим током: III
4. Аккумулятор: Li-Ion 3,7 В, 1,8 А\*ч (6,66 Вт\*ч)
5. Частота пульсации струи: 1100–1500 имп/мин
6. Давление воды: 2,76–7,59 бар
7. Емкость резервуара для воды: 350 мл
8. Время зарядки: 4–6 ч
9. Режимов работы: 5
10. Автоотключение: через 3 мин
11. Время работы ирригатора:
  - в режиме «Мягко»: 80 мин
  - в режиме «Норма»: 70 мин
  - в режиме «Сильно»: 55 мин
  - в режиме «Пульс»: 65 мин
  - в ручном режиме: 60–80 мин
12. Длина шнура USB Type-C: 0,7 м
13. Размер устройства: 82 × 82 × 315 мм
14. Размер упаковки: 100 × 100 × 263 мм
15. Вес нетто: 0,31 кг
16. Вес брутто: 0,45 кг

Срок службы: 2 года

Срок гарантии: 1 год

Товар сертифицирован:



Производитель: Ханчжоу Викентайгер Атомобил Продактс Ко., Лтд. 6Ф Билдинг А, Пауэрлонг Сити Плаза, №3867 Биньшэн Роуд, Ханчжоу, Китай.

Импортер: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, ул. Инструментальная, д. 3, литера П, помещ. 3-Н.

Страна происхождения: Китай.

Уполномоченная организация для принятия претензий на территории РФ: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, ул. Инструментальная, д. 3, литера П, помещ. 3-Н.

Горячая линия производителя: 8-800-775-56-87 (пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени), info@kitfort.ru

Адреса сервисных центров вы можете узнать у оператора горячей линии или на сайте kitfort.ru

Требуется особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом, например, сдать в специальные места по утилизации.

Месяц и год изготовления указаны на нижней стороне упаковочной коробки.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

#### **Условия гарантии**

Засорение патрубков, клапана или резервуара для воды органическими, солевыми или минеральными отложениями не является гарантийным случаем. Во избежание образования отложений требуется использовать кипяченую воду и регулярно проводить очистку, как это указано в руководстве по эксплуатации.

Механическое повреждение корпуса, аксессуаров или составных частей устройства не является гарантийным случаем.

Выход прибора из строя вследствие попадания жидкостей, порошков и посторонних предметов внутрь корпуса, на органы управления, на шнур USB Type-C и в разъем для зарядки не является гарантийным случаем.

#### **Меры предосторожности**

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Всегда держите инструкцию под рукой.

1. Людям, которые недавно перенесли периодонтальную или стоматологическую хирургическую операцию, а также тем, кто проходит курс лечения, связанный с проблемами в ротовой полости, перед применением ирригатора необходимо проконсультироваться с лечащим врачом.
2. Если у вас наблюдается сильная кровоточивость десен после двух недель использования ирригатора, обратитесь к врачу.
3. Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.

4. Используйте ирригатор только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
5. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
6. Не переносите прибор, взявшись за шнур USB Type-C. Не тяните за шнур USB Type-C при отключении от источника питания.
7. Не используйте устройство, если шнур USB Type-C или другие части прибора повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно — для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
8. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться прибором только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с прибором.
9. Контролируйте работу прибора, когда рядом находятся дети или домашние животные.
10. Не включайте прибор без воды. Это может привести к повреждению устройства.
11. Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Выключите его и отключите от источника питания, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания. Помните, оставленный без присмотра прибор может стать источником возгорания!
12. Обязательно выливайте всю оставшуюся воду после использования, промывайте и просушивайте резервуар для воды и насадку.
13. Температура воды или раствора должна быть не выше 40 °C.
14. Не допускайте падения ирригатора и не подвергайте его ударам.
15. Храните устройство в недоступных детям местах.
16. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.
17. При повреждении шнура USB Type-C его следует заменить специальным шнуром или комплектом, полученным у изготовителя или сервисной службы.
18. Если из корпуса устройства вытекает вода, прибором пользоваться нельзя.

**Иrrигатор для полости рта**  
КТ-5943

19. Избегайте попадания жидкостей, порошков и посторонних предметов внутрь корпуса устройства, в разъем для зарядки, на органы управления и шнур USB Type-C.
20. Держите устройство вдали от источников тепла, а также от огня и искр.
21. Обеспечьте необходимую вентиляцию при зарядке вокруг устройства.
22. После зарядки отсоедините шнур USB Type-C сначала от источника питания, затем от устройства. После зарядки всегда закрывайте разъем для зарядки заглушкой.

IM-1



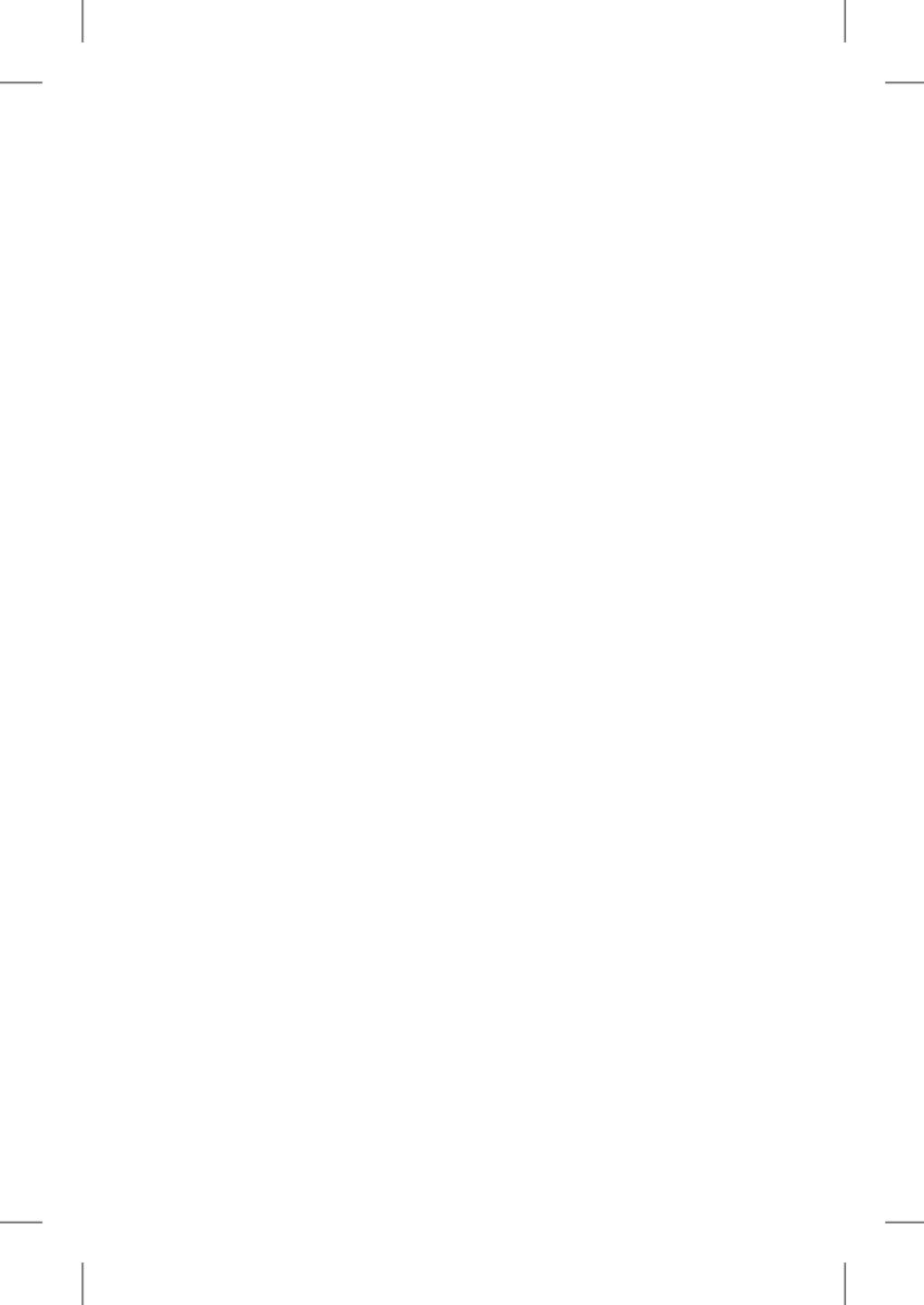
## ПРИЛОЖЕНИЕ KITFORT

- Удобный каталог
- Интересный контент
- Отзывы и обзоры  
реальных покупателей
- Техническая поддержка



Скачивайте приложение Kitfort







## Приятно познакомиться, Kitfort!

Kitfort — компания-производитель бытовой техники для дома, кухни, красоты и здоровья.

Наш главный девиз — «Всегда что-то новенькое!» В каталоге бренда вы можете найти всё необходимое для комфортной жизни: от кофемашины до робота для мойки окон. Мы постоянно обновляем и расширяем ассортимент, чтобы вы подобрали идеальный для себя вариант!

Kitfort не только предлагает качественные товары по лучшей цене, но и радует подарками, конкурсами и интересным контентом в социальных сетях.



Подписывайтесь на наши соцсети  
и становитесь частью вселенной Kitfort!

8 (800) 775–56–87  
[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)